



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 1907/2006/EG, ст. 31**

Дата печати: 02.03.2009

Дата изменений: 02.03.2009

**1 Наименование вещества/состава и сведения об организации-производителе или поставщике**

- **Сведения о продукте**
- **Торговое наименование:** ARDEX PREMIUM AF 2510 Компонент А
- **Артикульный номер:** 4320
- **Назначение вещества/состава:** клей, двухкомпонентный полиуретановый клей
- **Производитель/поставщик**  
ARDEX Baustoff GmbH  
Hürmer Str. 40  
A-3382 Loosdorf  
Тел.: +43/2754/7021-0  
Факс: +43/2754/2490  
Эл. почта:  
office@ardex.at  
http://www.ardex.at
- **Справочная служба**  
Эл. почта: produktion@ardex.at  
Паспорт безопасности № 742.
- **Тел. для экстренных консультаций**  
+49-(0)2302-664-0 (ARDEX GmbH, г. Виттен, Германия)  
+43-(0)1-4064343 (Информационный центр помощи при отравлениях, Австрия)

**2 Виды опасного воздействия и условия их возникновения**

- **Обозначение рисков:** —
- **Особые указания на факторы риска для человека и окружающей среды:** отсутствуют
- **Система классификации**  
Классификация соответствует приложению «В» австрийского постановления о химикатах и дополнена сведениями из технической литературы и данными компании-производителя.

**3 Данные о химическом составе компонентов продукта**

- **Характеристика по химическим показателям**
- **Описание:** смесь из синтетических смол, минеральных наполнителей и добавок
- **Опасные компоненты:** отсутствуют
- **Дополнительные сведения:** см. расшифровку приведенных указаний на опасности в разделе 16.

**4 Меры первой помощи**

- **Общие указания:** пострадавшего вынести на свежий воздух.
- **При вдыхании:** обеспечить доступ свежего воздуха, обратиться к врачу.
- **При попадании на кожу:** вымыть с мылом, хорошо промыть водой. Если раздражение не проходит, обратиться к врачу.
- **При попадании в глаза:** тщательно промыть раскрытые глаза проточной водой в течение нескольких минут. Незамедлительно обратиться к врачу.

(Продолжение на стр. 2)

Рус

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 1907/2006/EG, ст. 31

Дата печати: 02.03.2009

Дата изменений: 02.03.2009

**Торговое наименование: ARDEX PREMIUM AF2510 компонент А**

(Продолжение стр. 1)

· **При проглатывании:** Промыть рот, выпить большое количество воды. Если состояние не улучшается, обратиться к врачу.

### 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

· **Подходящие средства для тушения огня**

Пена, огнегасящий порошок, водяная струя из распылительного пожарного ствола. Большой пожар тушить водяной струей из распылительного шланга или спиртоустойчивой пеной.

· **Особые угрозы от материала, продуктов горения или выделяющихся газов:** при определенных условиях пожара возможно выделение ядовитых веществ.

**Особые средства защиты:** использовать изолирующий противогаз

### 6 Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций

· **Меры индивидуальной защиты:** обеспечить достаточное проветривание.

· **Меры по охране окружающей среды:** не допускать попадания продукта в канализацию, поверхностные или грунтовые воды. При попадании в канализацию или водоемы известить соответствующие органы.

· **Способы очистки или сбора:** пролитый/просыпанный продукт собирать с помощью абсорбирующего жидкость материала (песок, кизельгур, связывающий кислоту поглотитель, универсальный поглотитель, древесные опилки).

### 7 Правила обращения и хранения

· **Способ обращения**

· **Указания по безопасному обращению:** Хранить в закрытой упаковке.

· **Указания по противопожарной и противовзрывной защите:**—

· **Хранение**

· **Требование к складским помещениям и емкостям:** Хранить только в закрытой упаковке.

· **Указания по совместному хранению с другими веществами:** Хранить отдельно от окислителей.

· **Дополнительные требования к условиям хранения:** Емкости хранить в хорошо проветриваемом помещении.

· **Класс хранения**

· **Класс VbF («Положение о горючих жидкостях»):**—

### 8 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

· **Дополнительные указания по компоновке технических устройств:** дополнительные указания отсутствуют; см. раздел 7.

· **Предельные значения концентрации составляющих компонентов на рабочем месте, подлежащие контролю:** продукт не нуждается в контроле ПДК на рабочем месте.

· **Дополнительные данные:** за основу взяты действующие на момент составления списки.

· **Средства индивидуальной защиты**

· **Общие защитные и санитарно-гигиенические меры**

Избегать соприкосновения с глазами и кожей.

При работе не есть, не пить, не курить.

Грязную, пропитанную продуктом одежду незамедлительно снять.

Газы/пары/аэрозоли не вдыхать.

· **Защита органов дыхания:** требуется только при использовании аэрозоля и образовании дыма.

· **Защита рук:** Материал перчаток должен быть непроницаемым и устойчивым по отношению к продукту/смеси.

· **Материал перчаток:** нитрильный каучук. При выборе подходящих перчаток следует обращать внимание не только на материал, но и на другие признаки качества, которые различаются от производителя к производителю. Поскольку продукт представляет собой состав из нескольких веществ, стойкость материалов для перчаток невозможно определить, а поэтому перед использованием перчаток необходимо провести тестирование.

· **Срок службы материала перчаток**

Необходимо осведомиться о сроке службы у производителя защитных перчаток и учитывать его.

· **Защита глаз:** плотно прилегающие защитные очки.

**Защита тела:** рабочая спецодежда

(Продолжение на стр. 3)

Рус

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 1907/2006/EG, ст. 31**

Дата печати: 02.03.2009

Дата изменений: 02.03.2009

Торговое наименование: **ARDEX PREMIUM AF2510 компонент А**

(Продолжение стр. 2)

### 9 Физические и химические свойства

· **Общие данные**

**Физическое состояние** — пастообразное  
**Цвет** — бежевый  
**Запах** — нехарактерный

· **Термодинамический процесс**

**точка плавления/интервал плавления:** не установлены  
**точка кипения/интервал кипения:** не установлены

· **Температура вспышки:** >200°C

· **Самовозгораемость:** продукт не является самовозгораемым

· **Взрывоопасность:** продукт не является взрывоопасным

· **Плотность при 20°C:** 1,65-1,75 г/см<sup>3</sup>

· **Растворимость/смешиваемость:**  
**вода:** частично смешивается

### 10 Стабильность и химическая активность

· **Термический распад и условия, которые необходимо исключить:**

деполимеризация > 250°C

· **Опасные реакции:** реакции с окислителями.

· **Опасные продукты распада:** не установлены.

### 11 Токсичность

· **Острая токсичность**

· **Первичное раздражение**

· **на коже:** отсутствует;

· **на глазах:** отсутствует.

· **Дополнительные токсикологические указания**

Продукт не подлежит обязательному маркированию на основании метода расчета «Общей директивы классификации составов в ЕС» в последней действующей редакции.

При правильно обращении и использовании по назначению, исходя из нашего опыта и имеющихся у нас сведений, продукт не наносит вреда здоровью.

### 12 Воздействие на окружающую среду

· **Общие данные**

**Класс опасности загрязнения воды** — I (независимая классификация): незначительная угроза.

### \* 13 Утилизация и/или удаление отходов

· **Продукт**

(Продолжение на стр. 4)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 1907/2006/EG, ст. 31

Дата печати: 02.03.2009

Дата изменений: 02.03.2009

**Торговое наименование: ARDEX PREMIUM AF2510 Компонент А**

(Продолжение стр. 3)

· **Европейский каталог отходов**

08 01 12	отходы краски и лака, за исключением перечисленных в 08 01 11
----------	---

· **Неочищенные упаковки**

· **Рекомендация:** Загрязненные упаковки необходимо тщательно опорожнять. После надлежащего очищения их можно сдать на утилизацию.

### 14 Требования безопасности при транспортировании

· **Наземный транспорт ADR/RID и GGVS/GGVE (с пересечением границы/внутри страны): -**  
**Морской транспорт IMDG (международный код опасных грузов, перевозимых морским путем)/GGVSee (Правила перевозки опасных грузов морским транспортом): -**  
 · **Вещество, загрязняющее море:** отсутствует.  
**Воздушный транспорт: ICAO-TI и IATA-DGR:**  
**Класс ICAO-IATA: -**

### 15 Австрийские правила и предписания ЕС

· **Маркировка по директивам ЕЭС**

При обращении с химикатами необходимо соблюдать стандартные меры безопасности.

Продукт не подлежит обязательному маркированию согласно расчетной технике «Общей директивы классификации составов в ЕС» в последней действующей редакции.

· **Национальные предписания**

· **Классификация согласно «Положению о горючих жидкостях» (VbF): —**

· **Класс опасности загрязнения воды: WGK 1 (независимая классификация) — незначительная угроза.**

**Иные предписания, ограничения, запреты:**

Инструкция BG M 044 «полиуретан – производство/изоцианат»

TRGS 610/GISCODE RU1 (не содержащие растворителей полиуретановые материалы)

GEV-EMICODE EC 1 (не выделяет вредных испарений).

Класс опасности CH: свободный, № BAG 601100

### \* 16 Дополнительная информация

· **Контактное лицо:** инж. Франц Маттура (Franz Mattura), производственный отдел

· \* **Данные предыдущей версии изменены.**

Рус



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 1907/2006/EG, ст. 31**

Дата печати: 02.03.2009

Дата изменений: 02.03.2009

**1 Наименование вещества/состава и сведения об организации-производителе или поставщике**

- **Сведения о продукте**
- **Торговое наименование:** ARDEX PREMIUM AF 2510 компонент B
- **Артикульный номер:** 4320
- **Назначение вещества/состава:** клей, двухкомпонентный полиуретановый клей
- **Производитель/поставщик**  
ARDEX Baustoff GmbH  
Hürmer Str. 40  
A-3382 Loosdorf  
Тел.: +43/2754/7021-0  
Факс: +43/2754/2490  
Эл. почта:  
office@ardex.at  
http://www.ardex.at
- **Справочная служба**  
Эл. почта: produktion@ardex.at  
Паспорт безопасности № 743.
- **Тел. для экстренных консультаций**  
+49-(0)2302-664-0 (ARDEX GmbH, г. Виттен, Германия)  
+43-(0)1-4064343 (Информационный центр помощи при отравлениях, Австрия)

**2 Виды опасного воздействия и условия их возникновения**

- **Обозначение рисков:** *Xn, вреден для здоровья*
- **Особые указания на факторы риска для человека и окружающей среды**  
Продукт подлежит обязательному маркированию согласно расчетной технике «Общей директивы классификации составов в ЕС» в последней действующей редакции.  
*R 20 – вреден для здоровья при вдыхании*  
*R 36/37/38 – раздражает глаза, органы дыхания и кожу*  
*R 42/43 – при вдыхании и контакте с кожей возможна сенсibilизация.*  
*Содержит изоцианат. Соблюдать рекомендации производителя.*
- **Система классификации**  
*Классификация соответствует приложению «B» австрийского постановления о химикатах и дополнена сведениями из технической литературы и данными компании-производителя.*

**3 Данные о химическом составе компонентов продукта**

- **Характеристика по химическим показателям**
- **Описание:** смесь синтетических смол и добавок.

**· Опасные компоненты**

9016-87-9	Дифенилметандиизоцианат, изомеры и гомологи <i>Xn, Xi, R 20 – 36/37/38 – 40 – 42/43 – 48/20</i>	50–100 %
-----------	--	----------

- **Дополнительные сведения:** см. расшифровку приведенных указаний на опасности в разделе 16.

Рус

(Продолжение на стр. 2)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 1907/2006/EG, ст. 31**

Дата печати: 02.03.2009

Дата изменений: 02.03.2009

**Торговое наименование: ARDEX AF 2510 компонент B**

(Продолжение стр. 1)

#### 4 Меры первой помощи

**Общие указания:** симптомы отравления могут проявиться только через несколько часов. Поэтому наблюдение врача необходимо в течение 48 часов после несчастного случая.

- **При попадании в дыхательные пути:** Пострадавшего вынести на свежий воздух и обеспечить покой. Если состояние не улучшается, обратиться к врачу. Обеспечить поступление свежего воздуха. Пострадавшего в бессознательном состоянии положить на бок и транспортировать в этом положении.
- **При попадании на кожу:** немедленно промыть участок кожи водой с мылом и хорошо ополоснуть.
- **При попадании в глаза:** тщательно промыть раскрытые глаза проточной водой в течение нескольких минут; если самочувствие не улучшается, обратиться к врачу.
- **При проглатывании:** промыть рот и выпить достаточное количество воды.

**Рекомендации врачам:** Аспирация может привести к отеку легких и пневмонии. Врачебное наблюдение минимум 48 часов.

#### 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Подходящие средства для тушения огня**  
Пена, огнегасящий порошок, диоксид углерода или водяная струя из распылительного пожарного ствола. Меры по пожаротушению выбирать соответственно окружению.
- **Особые средства защиты:** использовать изолирующий противогаз, защитный костюм, закрывающий все тело.

#### 6 Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций

- **Меры индивидуальной защиты:** обеспечивать достаточную вентиляцию. Опасность скольжения при вытекании продукта.
- **Меры по охране окружающей среды:** не допускать попадания продукта в канализацию, поверхностные и грунтовые воды.
- **Способы очистки или сбора**  
Пролитый материал удалять как отходы согласно п. 13. Обеспечить достаточную вентиляцию.

#### 7 Правила обращения и хранения

- **Способ обращения**
- **Указания по безопасному обращению:** обеспечивать достаточную вентиляцию/вытяжку на рабочем месте. Хранить емкости плотно закрытыми. Хранить в сухом и прохладном месте. Беречь от пыли.
- **Указания по противопожарной и противовзрывной защите:** не требуется.
- **Хранение**
- **Требование к складским помещениям и емкостям:** бесшовные, гладкие полы и стены. Хранить при температуре ниже 50°C.
- **Указания по совместному хранению с другими веществами:** отсутствуют.
- **Дополнительные требования к условиям хранения:** держать емкости плотно закрытыми.
- **Класс хранения**
- **Класс VbF («Положение о горючих жидкостях»):** отсутствует.

#### 8 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

- **Предельные значения концентрации составляющих компонентов на рабочем месте, подлежащие контролю:**

**9016-87-9 Дифенилметандиизоцианат, изомеры и гомологи (50-100%)**

МАК 0,05 мг<sup>3</sup>

- **Дополнительные данные:** за основу взяты действующие на момент составления списки.
- **Средства индивидуальной защиты**
- **Общие защитные и санитарно-гигиенические меры**  
При работе не есть, не пить, не курить и не вдыхать продукт.  
Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма для животных.  
Незамедлительно снять испачканную продуктом одежду.  
Мыть руки перед перерывами и в конце работы.  
Не допускать попадания продукта в глаза и на кожу.
- **Защита органов дыхания**  
При краткосрочном или незначительном воздействии – респиратор.  
При интенсивном или длительном воздействии использовать изолирующий противогаз.

(Продолжение на стр. 3)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 1907/2006/EG, ст. 31**

Дата печати: 02.03.2009

Дата изменений: 02.03.2009

**Торговое наименование: ARDEX AF 2510 компонент B**

(Продолжение стр. 2)

- **Защита рук** защитные перчатки. Материал перчаток должен быть непроницаемым и устойчивым по отношению к продукту/смеси. Так как не проводилось испытаний, не могут быть даны рекомендации касательно материала перчаток для продукта/смеси.  
При выборе материала перчаток руководствуйтесь данным по времени проникания до прорыва.
- **Материал перчаток:** При выборе подходящих перчаток следует обращать внимание не только на материал, но и на другие признаки качества, которые различаются от производителя к производителю. Поскольку продукт представляет собой состав из нескольких веществ, стойкость материалов для перчаток невозможно определить, а поэтому перед использованием перчаток необходимо провести тестирование.
- **Срок службы материала перчаток**  
Необходимо осведомиться о сроке службы у производителя защитных перчаток и учитывать его.
- **Защита глаз:** плотно прилегающие защитные очки.

### 9 Физические и химические свойства

#### · Общие данные

<b>Физическое состояние</b> —	жидкое
<b>Цвет</b> —	коричневый
<b>Запах</b> —	характерный

#### · Термодинамический процесс

<b>точка плавления/интервал плавления:</b>	< 0°C
<b>точка кипения/интервал кипения:</b>	> 200°C

· **Температура вспышки:** > 200°C

**Температура возгорания:** > 530°C

· **Самовозгораемость:** продукт не является самовозгораемым

· **Взрывоопасность:** продукт не взрывоопасен

**Давление пара при 20 °C:** <10-5 мбар

· **Плотность при 20 °C:** 1,23 г/см<sup>3</sup>

#### · Растворимость/смешиваемость:

**вода:** частично растворяется

### 10 Стабильность и химическая активность

- **Термический распад и условия, которые необходимо исключить:**  
при использовании по назначению распада не происходит.
- **Опасные реакции:** реакции с окислителями
- Опасные продукты распада:** отсутствуют.

### 11 Токсичность

- **Острая токсичность**
- **Первичное раздражение**
- **на коже:** вызывает раздражение кожи и слизистых оболочек;
- **на глазах:** раздражающее действие.
- **Дополнительные токсикологические указания**  
Вреден для здоровья  
Раздражающее действие  
на основе расчетной техники в соответствии с приложением «B» постановления о химикатах в последней редакции продукт проявляет следующие риски:  
**Сенсибилизация:** сенсибилизация возможна при вдыхании и контакте с кожей.

### 12 Воздействие на окружающую среду

#### · Общие данные

**Класс опасности загрязнения воды** — 1 (независимая классификация):  
незначительно загрязняет воду.

(Продолжение на стр. 4)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 1907/2006/EG, ст. 31

Дата печати: 02.03.2009

Дата изменений: 02.03.2009

**Торговое наименование: ARDEX AF 2510 компонент B**

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоемы и канализацию. (Продолжение стр. 3)  
**Данные по элиминации (устойчивость и способность к расщеплению):**  
**Прочие рекомендации:** Продукт частично биологически разлагается.  
 Значительная часть остается.

### 13 Утилизация и/или удаление отходов

- **Продукт**

- **Европейский каталог отходов**

08 04 10	отходы клеевых и гидроизоляционных масс, за исключением указанных в п. 08 04 09
----------	---

- **Неочищенные упаковки**

- **Рекомендация:** утилизация — в соответствии с официальными предписаниями.

### 14 Требования безопасности при транспортировании

- **Наземный транспорт ADR/RID и GGVS/GGVE, с пересечением границ/внутри страны**

- **Класс ADR/RID-GGVS/E:** -

- **Морской транспорт IMDG (международный код опасных грузов, перевозимых морским путем)/GGVSee (Правила перевозки опасных грузов морским транспортом)**

- **Класс IMDG/GGVSee:** -

**Вещества, загрязняющие море:** отсутствуют.

- **Воздушный транспорт ICAO-TI (Технические инструкции по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху) и IATA-DGR (Правила перевозки опасных грузов Международной ассоциации воздушного транспорта)**

- **Класс ICAO/IATA:** -

### 15 Австрийские правила и предписания ЕС

- **Маркировка по директивам ЕЭС**

Соблюдать меры предосторожности, принятые при работе с химикалиями.

- **Буквенное обозначение и расшифровка рисков:**



Xn — вреден для здоровья.

- **Опасные компоненты, подлежащие этикетированию:**

Дифенилметандиизоцианат, изомеры и гомологи

- **Факторы риска:**

20 – вреден для здоровья при вдыхании

36/37/38 – оказывает раздражающее действие на глаза, органы дыхания, кожу.

42/43 – возможна сенсibilизация при вдыхании и контакте с кожей.

- **Указания по безопасности:**

1/2 – держать емкости закрытыми в недоступном для детей месте.

23 – не вдыхать газ/дым/аэрозоль (уточняйте у производителя).

36/37 – при работе надевать подходящие защитные перчатки и защитную одежду.

45 – при несчастном случае или плохом самочувствии незамедлительно обратиться к врачу (по возможности показать этикетку).

- **Особые обозначения конкретных смесей:**

Содержит изоцианат. Соблюдать рекомендации производителя.

(Продолжение на стр. 5)

Рус



**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 1907/2006/EG, ст. 31

Дата печати: 02.03.2009

Дата изменений: 02.03.2009

**Торговое наименование: ARDEX AF 2510 компонент В**

· **Национальные предписания**

(Продолжение стр. 5)

· **Классификация согласно «Положению о горючих жидкостях» (VbF):**  
отсутствует.

· **Техническое руководство по поддержанию чистоты воздуха**

(Продолжение стр. 4)

Класс	Доля в %
I	50–100

· **ÖNORM M 9485**

Класс	Доля в %
NK	50–100

· **Класс опасности загрязнения воды: WGK 1 (независимая классификация)** —  
незначительно загрязняет воду.

**16 Дополнительная информация**

· **Важные факторы риска:**

20 – вреден для здоровья при вдыхании

36/37/38 – оказывает раздражающее действие на глаза, органы дыхания, кожу.

40 – может являться причиной раковых заболеваний.

42/43 – возможна сенсибилизация при вдыхании и контакте с кожей.

48/20 – вреден для здоровья. Опасность серьезного вреда для здоровья при длительном вдыхании.

· **Контактное лицо:** инж. Франц Маттура (Franz Mattura), производственный отдел

· \* **Данные предыдущей версии изменены.**

Рус